



# **Manual de Usuario**

**Portal de Recaudación**

**Dirección General de Aeronáutica Civil**





## Contenido del Documento

Introducción .....	3
Requisitos del sistema.....	3
Cliente .....	4
1. Acceso al sistema .....	4
1.1. Acceder como cliente registrado.....	4
1.2. Acceder como cliente nuevo .....	5
1.3. Recuperar la Contraseña .....	7
1.4. Pregunta Secreta .....	8
1.5. Actualizar datos Cliente .....	9
1.6. Cambiar Contraseña .....	10
2. Consulta Deuda .....	11
2.1. Listar Documentos de Deuda .....	11
2.2. Certificado de Deuda .....	11
2.3. Confirmar documentos a pagar .....	12
2.4. Pago de Documentos.....	13
2.5. Comprobante de Pago.....	14
3. Pagos Anteriores .....	15
3.1. Listar Comprobantes de pago.....	15
3.2. Ver Comprobante de pago .....	16



## Introducción

El presente documento tiene como objetivo entregar al usuario, la orientación técnica necesaria para hacer uso de cada una de las funcionalidades del “**Portal de Recaudación**”, generados a partir de los requerimientos presentados por el Departamento Comercial perteneciente a la Dirección General de Aeronáutica Civil de Chile.

Existen dos principales módulos en el **portal de recaudación**, los cuales permiten: consultar la deuda del cliente y poder generar un certificado además de poder seleccionar documentos para realizar el pago. El segundo módulo corresponde a una opción que permite ver un historial con los comprobantes de pagos ya realizados con anterioridad en este sistema.

## Requisitos del sistema

El sitio ha sido optimizado para los navegadores de internet:

- Google Chrome
- Mozilla Firefox
- Internet Explorer 9 y superior

## Cliente

### 1. Acceso al sistema

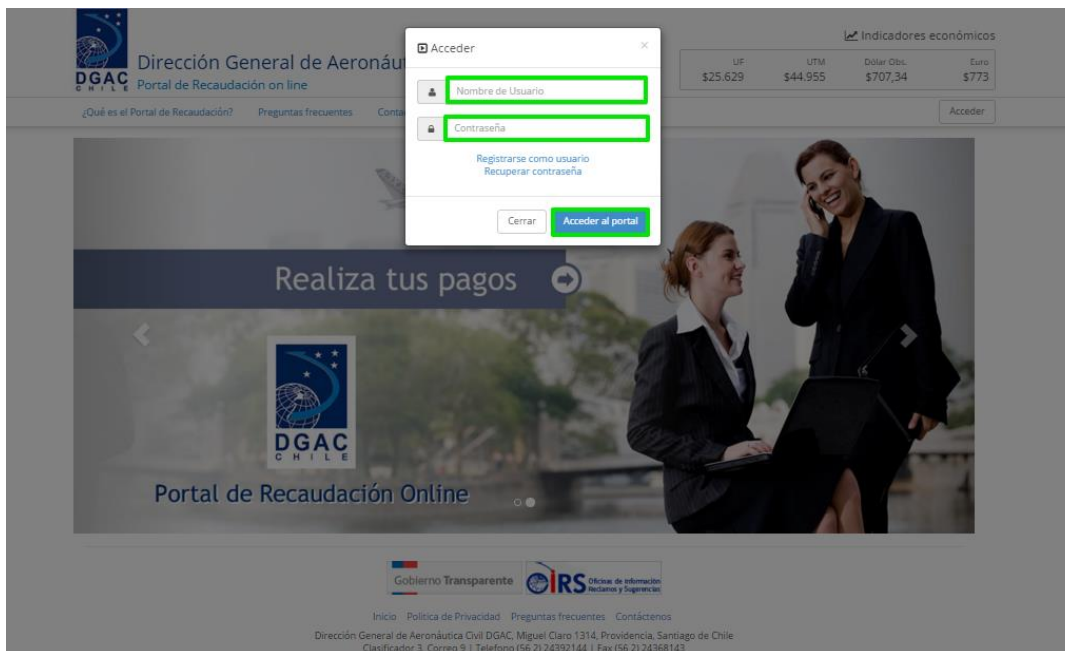
#### 1.1. Acceder como cliente registrado

El acceso al sistema debe ser a partir de la pantalla de inicio del sitio, esta pantalla debe solicitar el ingreso de los siguientes datos:

- Usuario: RUT de cliente registrado.
- Contraseña: Clave secreta.

Y a continuación se presiona el botón “Acceder al portal” que lleva a la pantalla de inicio del Portal de Recaudación.

Al cometer 3 intentos fallidos de ingresar a la sesión, esta se bloqueará y para entrar se debe “recuperar la contraseña”.



Indicadores económicos			
UIF	UTM	Dólar Obs.	Euro
\$25.629	\$44.955	\$707,34	\$773

Acceder

Realiza tus pagos

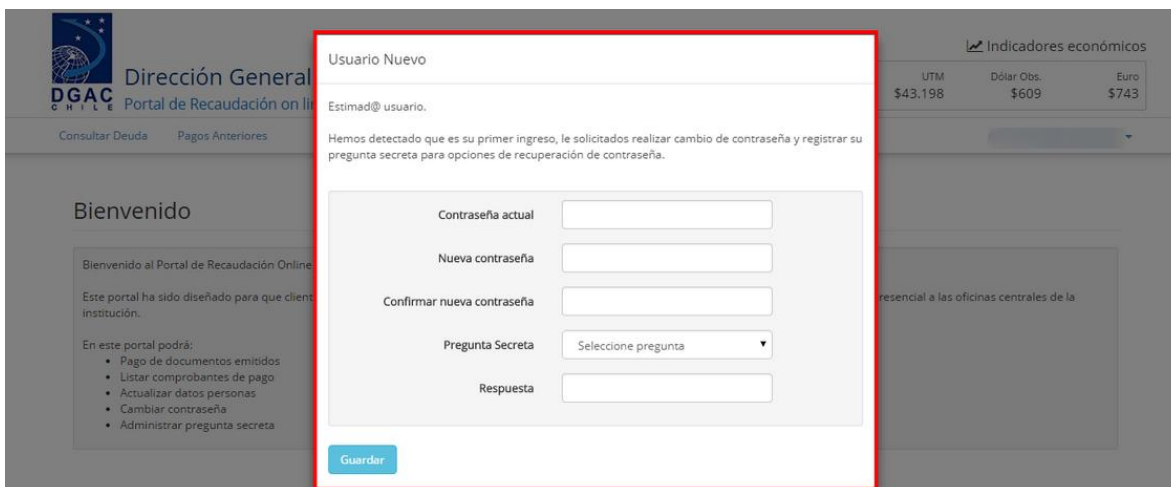
Portal de Recaudación Online

Gobierno Transparente | IRS

Inicio | Política de Privacidad | Preguntas frecuentes | Contáctenos  
Dirección General de Aeronáutica Civil DGAC, Miguel Claro 1314, Providencia, Santiago de Chile  
Clasificador 3, Correo 9 | Teléfono (56 2) 24392144 | Fax (56 2) 24368143

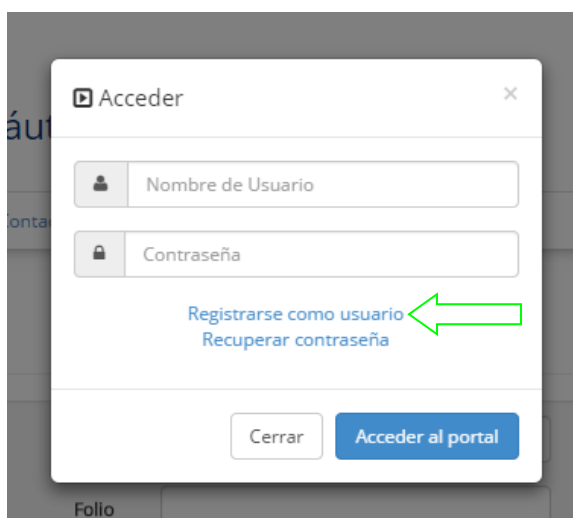
### 1.1.1. Acceder como cliente por primera vez

Si es primera vez que el cliente ingresa al portal, el sistema desplegará la siguiente pantalla en la cual se debe ingresar la contraseña actual, que fue enviada al correo electrónico, además la nueva contraseña, confirmarla, seleccionar la pregunta secreta y registrar la respuesta secreta.



### 1.2. Acceder como cliente nuevo

Para acceder al sistema es necesario registrarse, por lo que en la pantalla de acceso se debe elegir la opción "Registrarse como usuario"





Esta opción lleva a una nueva pantalla donde de debe ingresar el RUT y Folio de algún documento de deuda del cliente.



**Dirección General de Aeronáutica Civil**  
Portal de Recaudación on line

[¿Qué es el Portal de Recaudación?](#) [Preguntas frecuentes](#) [Contacto](#) [Acceder](#)

**Indicadores económicos**

UF	UTM	Dólar Obs.	Euro
\$24.627	\$43.198	\$617	\$735

### Registro Cliente

RUT

12345678


9

Folio

123456

[Enviar](#) [Salir](#)

Al enviar estos datos se deben completar los campos del formulario de registro de clientes y presionar el botón “Guardar”.



**Dirección General de Aeronáutica Civil**  
Portal de Recaudación on line

[¿Qué es el Portal de Recaudación?](#) [Preguntas frecuentes](#) [Contacto](#) [Acceder](#)

**Indicadores económicos**

UF	UTM	Dólar Obs.	Euro
\$24.627	\$43.198	\$612	\$749

### Registro Cliente

RUT

Nombre completo \*

AEROVIAS ABC S.A.

Giro \*

Agricultura, ganadería, caza y silvicultura

Dirección \*

BALMACEDA 345

País \*

Chile

Región \*

Metropolitana de Santiago

Provincia \*

Santiago

Comuna \*

Santiago

Teléfono fijo \*

1234567

Teléfono móvil \*

1234567

Correo electrónico \*

CONTACTO@AEROVIASABC.COM

Confirmar correo electrónico \*

Teléfono fijo(2)

1234567

Teléfono móvil(2)

1234567

Correo electrónico(2)

CONTACTO2@AEROVIASABC.COM


Confirmar correo electrónico(2)

[Guardar](#) [Salir](#)

Una vez guardados estos datos, aparece un mensaje en pantalla indicando que la operación ha sido exitosa.



El sistema genera de manera automática una clave para el cliente, la cual se le envía al correo que se registró, con la cual se puede acceder al sistema.

**DGAC**  
CHILE  
Dirección General de Aeronáutica Civil  
Portal de Recaudación on line


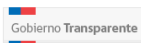
Indicadores económicos

UF	UTM	Dólar Obs.	Euro
\$24.627	\$43.198	\$612	\$749

[¿Qué es el Portal de Recaudación?](#) [Preguntas frecuentes](#) [Contacto](#) [Acceder](#)

Operación exitosa

La operación solicitada se ha realizado exitosamente.  
Para continuar, diríjase al menú principal.  
Atte. Administrador Portal de Recaudación Online



[Inicio](#) [Política de Privacidad](#) [Mapa del sitio](#) [Preguntas frecuentes](#) [Contáctenos](#)  
Dirección General de Aeronáutica Civil DGAC, Miguel Claro 1314, Providencia, Santiago de Chile  
Clasificador 3, Correo 9 | Teléfono (56 2) 2439200 | Fax (56 2) 24368143

### 1.3. Recuperar la Contraseña

Si se olvidó la clave o cometió tres intentos fallidos de iniciar sesión se debe recuperar la contraseña, ingresando desde el cuadro “Acceder” o desde el mensaje en pantalla indicando el bloqueo de la sesión.

Acceder

[Registrarse como usuario](#)  
[Recuperar contraseña](#)



Dirección General de Aeronáutica Civil  
Portal de Recaudación on line

Indicadores económicos

UF	UTM	Dólar Obs.	Euro
\$24.627	\$43.198	\$609	\$743

¿Qué es el Portal de Recaudación?

Preguntas frecuentes

Contacto

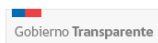
Acceder

## Credenciales Incorrectas

El usuario y/o contraseña ingresados no son correctos.

- Recuerde que por seguridad al tercer intento de ingreso erróneo su contraseña será bloqueada.
- Recuerde que si su contraseña no es sólo numérica debe respetar el ingreso de mayúsculas y minúsculas.
- Si no recuerda su contraseña acceda al siguiente link para generar una nueva, [Recuperar contraseña](#)

Atte. Administrador Portal de Recaudación Online



[Inicio](#) [Política de Privacidad](#) [Mapa del sitio](#) [Preguntas frecuentes](#) [Contáctenos](#)

Dirección General de Aeronáutica Civil DGAC, Miguel Claro 1314, Providencia, Santiago de Chile  
Clasificador 3, Correo 9 | Teléfono (56 2) 2439200 | Fax (56 2) 24368143

Es necesario el RUT para recuperar la contraseña, con el cual se desplegará la pregunta secreta. Al responder correctamente esta pregunta se envía al correo del cliente la nueva contraseña, la cual es generada por el sistema.



Dirección General de Aeronáutica Civil  
Portal de Recaudación on line

Indicadores económicos

UF	UTM	Dólar Obs.	Euro
\$24.627	\$43.198	\$612	\$736

¿Qué es el Portal de Recaudación?

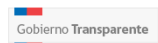
Preguntas frecuentes

Contacto

Acceder

## Recuperar Contraseña

RUT	<input type="text"/>	<input type="button" value="Borrar"/>
Pregunta	Pregunta 2	
Respuesta	<input type="text"/>	



[Inicio](#) [Política de Privacidad](#) [Mapa del sitio](#) [Preguntas frecuentes](#) [Contáctenos](#)

Dirección General de Aeronáutica Civil DGAC, Miguel Claro 1314, Providencia, Santiago de Chile  
Clasificador 3, Correo 9 | Teléfono (56 2) 2439200 | Fax (56 2) 24368143

## 1.4. Pregunta Secreta

Para recuperar la contraseña es necesario tener una pregunta y respuesta secreta, por lo que al registrarse en el sistema se debe realizar esta acción ingresando, en el menú principal, al nombre de usuario, opción "Pregunta Secreta".





Aquí se debe elegir una de las preguntas que se encuentran disponible, y dar una respuesta secreta, luego “Guardar”.

**DGAC** Dirección General de Aeronáutica Civil  
Portal de Recaudación on line

Indicadores económicos

UF	UTM	Dólar Obs.	Euro
\$24.627	\$43.198	\$612	\$736

Consultar Deuda Pagos Anteriores

---

Pregunta Secreta

Pregunta

Seleccione pregunta ▼

Respuesta

Guardar

Salir

Glosa

Concepto OP: Tasa aeroportuaria; CO: Concesiones; NA: Derecho de embarque. Tipo de documento FE: Factura externa; FA: Factura interna; ND: Nota de débito

Gobierno Transparente

 **IRS** Oficinas de Información Reclamos y Sugerencias

Inicio

Política de Privacidad

Mapa del sitio

Preguntas frecuentes

Contáctenos

Dirección General de Aeronáutica Civil DGAC, Miguel Claro 1314, Providencia, Santiago de Chile  
Clasificador 3, Correo 9 | Teléfono (56 2) 2439200 | Fax (56 2) 24368143

## 1.5. Actualizar datos Cliente

Para editar los datos del cliente, estando autenticado, se debe ingresar a la opción “Mis Datos” en el menú principal, en el nombre del cliente.

Aquí se muestran los datos ingresados al momento de registrar al cliente y pueden ser modificados.



## Actualizar Datos

RUT	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nombre completo *	<input type="text" value="AEROVIAS ABC S.A."/>	
Giro *	<input type="text" value="Agricultura, ganadería, caza y silvicultura"/>	
Dirección *	<input type="text" value="BALMACEDA 123"/>	
País *	<input type="text" value="Chile"/>	
Región *	<input type="text" value="Metropolitana de Santiago"/>	
Provincia *	<input type="text" value="Santiago"/>	
Comuna *	<input type="text" value="Santiago"/>	
Teléfono fijo *	<input type="text" value="1234567"/>	Teléfono móvil * <input type="text" value="1234567"/>
Correo electrónico *	<input type="text" value="CONTACTO@AEROVIASABC.COM"/>	
Confirmar correo electrónico *	<input type="text"/>	
Teléfono fijo(2)	<input type="text" value="1234567"/>	Teléfono móvil(2) <input type="text" value="1234567"/>
Correo electrónico(2)	<input type="text" value="CONTACTO2@AEROVIASABC.COM"/>	
Confirmar correo electrónico(2)	<input type="text"/>	

[Guardar](#) [Salir](#)

## 1.6. Cambiar Contraseña

Si desea cambiar la contraseña, estando autenticado, se debe ingresar a la opción “Mis Datos”, en el menú principal y presionar “Cambiar contraseña”. Luego se debe ingresar la contraseña actual, la nueva contraseña y repetirla en el siguiente campo. Finalmente presionar “Guardar” para registrar el cambio en el sistema.

### Cambiar Contraseña

Contraseña actual	<input type="text"/>
Nueva contraseña	<input type="text"/>
Confirmar nueva contraseña	<input type="text"/>

[Guardar](#) [Salir](#)

## 2. Consulta Deuda

### 2.1. Listar Documentos de Deuda

Mediante la pestaña “Consulta de Deuda” del menú, el sistema lista los documentos de deuda del cliente autenticado, estos documentos deben ser disponibles por el servicio web de obtención de informe de deuda.

El sistema permite realizar una búsqueda a través del ingreso del código del documento y de esta forma encontrar fácilmente el documento adeudado que se desea pagar.

Exportar		Certificado de Deuda								
Tipo	Nº Documento	Unidad	Concepto	Vencimiento	Estado	Monto	Reajuste	Interés	IVA	Total
RT	315442	5201	Derechos de embarque	30/11/2015	Vencido	\$8.228.400	0	\$246.852	0	\$8.475.252
TD	315441	-	Derechos de embarque	30/11/2015	Vencido	\$6.600.000	0	\$198.000	0	\$6.798.000
FE	90562	-	Tasa aeronáutica	23/09/2014	Vencido	\$11.300.565	0	\$2.712.136	0	\$14.012.701
FE	110868	-	Tasa aeronáutica	25/11/2015	Vencido	\$8.409.535	0	\$252.286	0	\$8.661.821
FE	111269	-	Tasa aeronáutica	27/11/2015	Vencido	\$1.839.179	0	\$55.175	0	\$1.894.354
FE	112014	-	Tasa aeronáutica	14/12/2015	Vencido	\$2.096.951	0	\$31.454	0	\$2.128.405
Total						\$38.474.630	0	\$3.495.903	0	\$41.970.533

Si se desea acceder al archivo adjunto de un documento determinado se debe pinchar en el número del documento, donde se abrirá el PDF cuando exista sólo uno, o se abrirá un cuadro donde se selecciona el archivo que se desea abrir.

Adjuntos		X	
A21NACDAP 01-2014 2201.pdf	Descargar		
ESTNACDAP 01-2014 2201.pdf	Descargar		
Factura	Descargar		

### 2.2. Certificado de Deuda

Al presionar en el botón “Certificado de Deuda”, se genera automáticamente un documento que certifica la deuda del cliente.



DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL

Certificado N° 55  
Fecha de Emisión : 31/dic/15  
Emitted a las 03:04:35 PM

#### CERTIFICADO DE DEUDA

Nombre : AEROVÍAS ABC S.A.  
Rut : 12.345.789-0

#### I.- Deudas Vencidas

Tipo	N° Docto	Unidad	Cpto	Fecha Vcto.	Deuda Neta	Reajustes	Intereses	IVA	Total
RT	315442	5201	NA	30/11/2015	\$ 8.228.400	\$ 0	\$ 246.852	\$ 0	\$ 8.475.252
TD	315441	5201	NA	30/11/2015	\$ 6.600.000	\$ 0	\$ 198.000	\$ 0	\$ 6.798.000
FE	90562	1301	OP	23/09/2014	\$ 11.300.565	\$ 0	\$ 2.712.136	\$ 0	\$ 14.012.701
FE	110868	1301	OP	25/11/2015	\$ 8.409.535	\$ 0	\$ 252.286	\$ 0	\$ 8.661.821
FE	111269	5201	OP	27/11/2015	\$ 1.839.179	\$ 0	\$ 55.175	\$ 0	\$ 1.894.354
FE	112014	5201	OP	14/12/2015	\$ 2.096.951	\$ 0	\$ 31.454	\$ 0	\$ 2.128.405

Total Deuda Vencida \$ 41.970.533

#### II.- Deudas No Vencidas

Total deudas no vencidas \$ 0

Deuda Total \$ 41.970.533

Glosa :

Concepto CO: Concesiones; OP: Tasa Aeronáutica; NA: Derecho de Embarque

Observaciones :

La Dirección General de Aeronáutica Civil, Certifica que el Cliente Rut : 81.757.500-5 de acuerdo a la información proporcionada por el Sistema de Administración de Clientes, registra deuda como cliente institucional.

IMPORTANTE : DOCUMENTO NO VÁLIDO PARA PAGAR EN INSTITUCIONES RECAUDADORAS

CRISTIAN BARRERA  
JEFE UNIDAD DE INGRESOS DGAC

## 2.3. Confirmar documentos a pagar

Al seleccionar los documentos a pagar, se debe presionar el botón “Confirmar”. Se abrirá nueva pantalla donde se muestra el listado de documentos seleccionados dentro del día.

Para eliminarlos de la selección se debe presionar el botón “Eliminar” al final de la fila.

### Confirmar Documentos

RUT	<input type="text"/>	Nombre	<input type="text"/>
Giro	<input type="text" value="Agricultura, ganadería, caza y silvicultura"/>	Dirección	<input type="text"/>
Comuna	<input type="text" value="Santiago"/>	Región	<input type="text" value="Metropolitana de Santiago"/>
Teléfono	<input type="text" value="1234567"/>	Correo	<input type="text"/>

#	Concepto	Tipo	Vencimiento	Monto	Reajuste	Interés	IVA	Total	Acción
	OP	ND	27/01/2014	\$2.529	0	0	0	\$2.529	<a href="#">Eliminar</a>
Total				\$2.529	0	0	0	\$2.529	

[Volver al listado](#) [Pagar](#)

Para pagar los documentos se debe presionar el botón “Pagar”, el cual abre la página de la Tesorería General de la República, donde se realiza el pago.

## 2.4. Pago de Documentos

El pago de los documentos se realiza en la página de la Tesorería General de la República, donde se debe elegir el servicio de pago en línea, confirmar el monto a pagar y luego cerrar la ventana modal, para que en el portal se actualice la deuda.





#### DEUDAS A PAGAR

ID OPERACION : 2014122333476819

Id Transaccion	Formulario	N° Folio	Glosa	Monto
2014122386600524	734	0000001255	Formulario 734	\$ 642661
TOTAL A PAGAR \$				642661

PAGAR

SALIR



#### RESULTADO DE PAGOS

Id Transaccion	Formulario	N° Folio	Glosa	Monto
2014122386600524	734	0000001255	Formulario 734	\$ 642661
TOTAL PAGADO \$				642661


SALIR

## 2.5. Comprobante de Pago

Al momento de presionar el botón “Pagar”, en el sitio de la Tesorería General de la República, se genera automáticamente un comprobante de pago con los datos de los documentos pagados, permitiendo imprimirlos.

## Comprobante de Pago

Nombre :  
Fecha : 29/12/2014  
Hora Transacción : 14:59  
Operación : 2014122992272332  
Transacción : 2014122924783615  
Medio de Pago : BANCO VIRTUAL



**Transacción realizada con éxito**  
Con fecha 29/12/2014 hemos procedido a realizar una transacción en BANCO VIRTUAL que alcanza un total de **\$2.529** por concepto de la siguiente cuenta :

Documento	Tipo	Vencimiento	Monto	Reajuste	Interés	IVA	Total
	ND	27/01/2014	\$2.529	0	0	0	\$2.529
Total			\$2.529	0	0	0	\$2.529

Imprimir Comprobante

## 3. Pagos Anteriores

### 3.1. Listar Comprobantes de pago

Para acceder a los comprobantes de pagos anteriormente se debe seleccionar la pestaña “Pagos anteriores” del menú principal, donde se muestra el listado de todas las transacciones de pago realizadas por el usuario a través del portal hasta ese momento.

Si se desea buscar un comprobante en particular, es posible buscar por fecha, número de operación y/o número de transacción.

## Comprobantes de Pago

Fecha	<input type="text" value="30/12/2014"/>	Operación	<input type="text"/>
Transacción	<input type="text"/>	<input type="button" value="Buscar"/>	

Fecha Pago	Hora	Operación	Transacción	Medio de Pago	Total Pagado	Ver
18/12/2014	19:07	2014121847178267	2014121884498910	BANCO VIRTUAL	\$8.167.817	<a href="#">Ver</a>
22/12/2014	10:55	2014122234734544	2014122250124500	BANCO VIRTUAL	\$1.867.875	<a href="#">Ver</a>
26/12/2014	09:43	2014122699666581	2014122665651019	BANCO VIRTUAL	\$669.745	<a href="#">Ver</a>
26/12/2014	09:52	2014122655661689	2014122691828085	BANCO VIRTUAL	\$1.003.460	<a href="#">Ver</a>
26/12/2014	09:56	2014122690658284	2014122687772667	BANCO VIRTUAL	\$2.621.961	<a href="#">Ver</a>
26/12/2014	09:58	2014122644598338	2014122641712721	BANCO VIRTUAL	\$41.096	<a href="#">Ver</a>
29/12/2014	10:37	2014122978374961	2014122985867617	BANCO VIRTUAL	\$1.004.180	<a href="#">Ver</a>
29/12/2014	10:56	2014122912557832	2014122959881947	BANCO VIRTUAL	\$19.728	<a href="#">Ver</a>
29/12/2014	12:25	2014122996185336	2014122982911499	BANCO VIRTUAL	\$597.631	<a href="#">Ver</a>
29/12/2014	12:47	2014122905041095	2014122991959632	BANCO VIRTUAL	\$34.973	<a href="#">Ver</a>
29/12/2014	12:48	2014122946165086	2014122979184061	BANCO VIRTUAL	\$5.146	<a href="#">Ver</a>
29/12/2014	14:51	2014122915022633	2014122911367519	BANCO VIRTUAL	\$404.603	<a href="#">Ver</a>
29/12/2014	14:59	2014122992272332	2014122924783615	BANCO VIRTUAL	\$2.529	<a href="#">Ver</a>

### Glosa

Concepto OP: Tasa aeronáutica; CO: Concesiones; NA: Derecho de embarque; Tipo de documento FE: Factura externa; FI: Factura interna; ND: Nota de débito

## 3.2. Ver Comprobante de pago

Para ver un comprobante en particular, se debe hacer clic en "Ver" al final de la fila del pago correspondiente.

Se muestra en pantalla el comprobante seleccionado, de manera similar a cuando este es generado, permitiendo imprimirlo de ser necesario.





Dirección General de Aeronáutica Civil  
Portal de Recaudación on line

Indicadores económicos

UF	UTM	Dólar Obs.	Euro
\$24.627	\$43.198	\$609	\$743

[Consultar Deuda](#) [Pagos Anteriores](#)

## Comprobante de Pago

Nombre :   
Fecha : 18/12/2014  
Hora Transacción : 19:07  
Operación : 2014121847178267  
Transacción : 2014121884498910  
Medio de Pago : BANCO VIRTUAL



### Transacción realizada con éxito

Con fecha 18/12/2014 hemos procedido a realizar una transacción en BANCO VIRTUAL que alcanza un total de **\$8.167.817** por concepto de la siguiente cuenta :

Documento	Tipo	Vencimiento	Monto	Reajuste	Interés	IVA	Total
	FE	30/01/2014	\$859.714	0	\$141.853	0	\$1.001.567
	FE	30/01/2014	\$2.417.421	0	\$398.874	0	\$2.816.295
	FE	30/01/2014	\$413.550	0	\$68.236	0	\$481.786
	FE	11/02/2014	\$455.774	0	\$75.203	0	\$530.977
	FE	27/02/2014	\$2.488.356	0	\$373.253	0	\$2.861.609
	FE	27/02/2014	\$413.550	0	\$62.033	0	\$475.583
Total			\$7.048.365	0	\$1.119.452	0	\$8.167.817

[Imprimir Comprobante](#)

### Glosa

Concepto OP: Tasa aeroportuaria; CO: Concesiones; NA: Derecho de embarque. Tipo de documento FE: Factura externa; FI: Factura interna; ND: Nota de débito



[Inicio](#) [Política de Privacidad](#) [Mapa del sitio](#) [Preguntas frecuentes](#) [Contáctenos](#)

Dirección General de Aeronáutica Civil DGAC, Miguel Claro 1314, Providencia, Santiago de Chile